Sommaire

La lettre du président d'Air France

Éditorial 2

ARAF 3

- L'ARAF en Martinique
- Journée porte ouverte à Nice Côte d'azur 3

Retraite 5

- Avis de gros temps : que peut faire la CFR ?
- Du côté de nos organisations nationales 6

MNPAF 7

- Point sur la MNPAF

Social et Santé 8

- Mieux connaître le diabète

Aéronautique 9

- Oklahoma City-Paris, Journal du convoyage du 3e avion d'ASF
- *La Première* Air France, une suite « *haute couture* » 10
- Le cargo hier et aujourd'hui 12

Histoire 14

- Raymond Pagès, un artiste à Air France
- Air France et les pilotes d'essais 15

Culture et loisirs 18

- Découvrons-nous : l'association « *chiens guides d'aveugles* »
- L'arche du Commandant Noé 19
- Mots croisés de Jihème et remue-méninges 20
- Chronique aéronautique 21
- Voyager avec Île-de-France Sud 22
- Les Pyrénées-Orientales se déplacent en Charente-Maritime 23
- Bibliographie 24

Pratique 25

- Facilités de transport, CCE et logements

La vie de nos régions 26

- Assemblées régionales et rencontres départementales

Carnet 34

Courrier des lecteurs 36

Adresses utiles de l'ARAF

© Raymond Pagès

PRÉSENCE
DES RETRAITÉS D'AIR FRANCE
Revue trimestrielle

Directeur de la publication : Harry MARNE
Rédacteur en chef : Brice MEYER-HEINE
Rédacteur en chef adjoint : Annie BRESSANGE
Responsable publicité : Jean CRUZEL
Assistante : Marie-Thérèse CHEVROT
Comité de rédaction : Annie BRESSANGE, Jean CRUZEL, Sylvain DENIS, Harry MARNE, Jacques HOYER, Anne-Marie KOZLOWSKA, Jean MAURIÈS, Henri MILLOT, Bernard POURCHET, Christian REY, Jacques ROZEC, François THIARD

Abonnement
Non-adhérent ARAF : 26 €
Adhérent ARAF : 13 €

Prix du numéro : 8 €

N° de commission paritaire : 1009 G 85069
Dépôt légal : n°35878 | ISSN 0397 - 1783

Mise en page | Impression
Ouaf ! Ouaf ! Le marchand de couleurs
Tél. : 0140 930 302
Imprimé en France
Ce numéro a été tiré à 12 700 exemplaires.

Adresse-contact
30, avenue Léon Gaumont - 75020 Paris
Tél. : 01 56 93 17 70
araf@araf.info | www.araf.info

© Musée Air France

Chargement du B707 Pélican à Orly en 1966

La reproduction des articles composant cette revue est interdite sans autorisation préalable. Les articles de cette revue n'engagent que leurs auteurs.

La rentrée de l'ARAF

Harry Marne, Président de l'ARAF

Après cette période estivale, plus ou moins ensoleillée pour chacun d'entre nous, nous voici prêts à aborder cette rentrée 2014 pleins d'énergie.

Dès le 11 septembre, les assemblées régionales 2014 ont repris avec l'Auvergne et se termineront, avec le Val de Loire le 23 octobre soit, avec ces 7 nouvelles rencontres, un total de 21 réunions. Elles sont toujours pour moi l'occasion d'aller à votre rencontre en régions afin de vous informer et d'échanger de vive-voix sur vos préoccupations.
Ce sera aussi, cette année, pour l'ARAF une première en Martinique avec l'assemblée régionale du 13 novembre prochain.

Il est important de poursuivre un dialogue permanent entre les adhérents de toutes les régions et le bureau central. Le 19 novembre, l'ensemble des Délégués régionaux est convié à Paris, dans l'immeuble Gaumont du Commercial France où nous avons nos locaux depuis bientôt un an. Ce sont vos porte-paroles, n'hésitez pas à leur faire part de vos suggestions et remarques.

Nous partageons, en tant que retraités du Groupe Air France, les préoccupations et les projets de la Compagnie qui nous est chère. Les effets du plan Transform 2015 sont notables, l'ambition du Groupe AFKL demeure entière pour revenir aux premiers rangs.

Le Président d'Air France, Frédéric Gagey, nous a fait l'honneur, après une période difficile, de faire, dans ce numéro, un point précis de la situation et des enjeux à venir et de nous tracer les grandes lignes du plan Perform 2020. Je le remercie pour l'intérêt qu'il porte à l'ARAF. Nous restons présents auprès d'Air France pour atteindre ces objectifs.

Nos préoccupations à l'ARAF restent les mêmes : répondre aux attentes de nos adhérents et en accueillir de nouveaux. C'est pourquoi je salue les efforts de vos délégués qui, avec vous, en régions comme en Île-de-France, nous font connaître auprès d'anciens ou futurs retraités.

Bonne rentrée à tous.

Harry Marne,
Président de l'ARAF